



国际事务概览 · 第二次世界大战 · 1 ·
THE WORLD IN MARCH 1939
1939 年 3 月的世界

[英] 阿诺德·汤因比 主编

 上海译文出版社





国际事务概览 · 第二次世界大战 · 1 ·

THE WORLD IN MARCH 1939

1939年3月的世界

[英] 阿诺德·汤因比 弗兰克·T·艾什顿—格沃特金 编著
郑玉质 关仪 译 陈仁炳 王锡钧 校

上海译文出版社

图书在版编目(CIP)数据

国际事务概览·第二次世界大战·第1卷,1939年3月的世界/(英)
汤因比(Toynbee, A.)等编著;郑玉质,关仪译. —上海:上海译文出版社,2007.3

书名原文: The World in March 1939

ISBN 978-7-5327-4220-2

I. 国… II. ①汤… ②郑… ③关… III. 第二次世界大战
(1939—1945)—史料—1939 IV. K152

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 150696 号

Arnold Toynbee and Frank T. Ashton-Gwatkin

THE WORLD IN MARCH 1939

Survey of International Affairs, 1939—1946

Oxford University Press, London, 1952

© The Royal Institute of International Affairs, 1995

本书中译本通过上海市版权代理公司经英国皇家国际事务研究所同意出版。

图字: 09-1995-008 号

国际事务概览·第二次世界大战(1)

1939 年 3 月的世界

[英] 阿诺德·汤因比 主编

[英] 阿诺德·汤因比 弗兰克·T·艾什顿-格沃特金 编著

郑玉质 关 仪 译

陈仁炳 王锡钧 校

开本 890×1240 1/32 印张 24.5 插页 6 字数 564,000

2007 年 3 月第 1 版 2007 年 3 月第 1 次印刷

印数: 0,001—3,250 册

ISBN 978-7-5327-4220-2/K·184

定价(全 11 卷): 748.00 元

上海世纪出版股份有限公司

译文出版社出版、发行

网址: www.yiwen.com.cn

200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc

全国新华书店经销

浙江印刷集团有限公司印刷

本书中文简体字专有出版权归本社独家所有,非经本社同意不得连载、摘编或复制
如有质量问题,请与承印厂质量科联系。T: 0571-85155604

出版说明

《国际事务概览》是一套规模较大的现代国际关系史丛书，由英国皇家国际事务学会主持编纂，阿诺德·汤因比等英美历史学家执笔，牛津大学出版社出版。从1924年至1977年，共出版了46卷。《国际事务概览》以第二次世界大战为界限，分战前（1920—1938年）、战时（1939—1946年）和战后（1947—1963年）三编，论述了巴黎和会以后近半个世纪的国际关系。这套丛书的特点是内容丰富、资料翔实、注释详尽、文字流畅、叙事生动。书内引用了大量政府文件、会议记录、档案材料和有关国家首脑、重要人物的私人笔记、个人回忆录等第一手资料，以及许多有代表性的专著，对于了解和研究第一次世界大战结束以来近半个世纪的国际关系具有一定参考价值。

为此，我社自1978年起陆续组织翻译出版了其中的战时编11卷和战后编12卷，至1992年出齐。1995年为纪念世界反法西斯战争胜利50周年，我社曾以精装本形式重印战时编，书名为《第二次世界大战史大全》。

现在，为了满足新时期历史研究工作者、大专院校师生和其他有关人员的需要，我社决定重新出版《国际事务概览》的战时编和战后编，分别定名为《国际事务概览·第二次世界大战》和《国际事务概览·战后国际关系》。

《国际事务概览·第二次世界大战》按专题编写，共11卷：《1939年3月的世界》、《大战前夕，1939年》、《轴心国的初期胜利》、《希特勒的欧洲》、《美国、英国和俄国：它们的合作和冲突，1941—1946年》、《战时中东》、《大战和中立国》、《1942—1946年的远东》、《欧洲的重组》、《四国对德国和奥地利的管制，1945—

1946 年》和《1945—1950 年的中东》。全套书不仅介绍了第二次世界大战过程中两大军事营垒的军事态势、实力消长、战争进展的情况，还详细叙述了战争期间、战前和战后一段时间内各主要国家之间错综复杂的关系，涉及当时世界各国政治、经济、外交、军事、社会、文化等多方面的情况，堪称为第二次世界大战的百科全书，是了解、研究第二次世界大战历史的必备参考书。

《国际事务概览·战后国际关系》按年份编写，共 12 卷，自 1947 年至 1963 年，每年一卷，或两年一卷。1963 年以后则因国际关系发生深刻变化，英国皇家国际事务学会决定停止编写这套丛书。现有战后各卷，大体上以时间为经，以地区为纬，论述当时国际上政治、经济和军事等方面的重大事件，对于战后国际关系研究具有相当大的参考价值。

这里需要指出的是，《国际事务概览》的编著者都是英美学学者，他们往往站在西方的立场上观察问题，对于历史事件的理解和表述难免受到其观点的影响，请读者阅读时加以注意。

上海译文出版社

2007 年 3 月

本卷规划

作为《国际事务概览》丛书中战时(1939—1945年)历史的导言，本卷旨在将1939年3月呈现在虎视眈眈的侵略国眼中的国际图景的概貌和特征作一粗略的描述。

选择1939年3月作为目前这次纵览全球的日期，乃是因为从许多方面来看，1939年3月14日夜间德国占领波希米亚和摩拉维亚这一事件，是第二次世界大战的真正开始，其正式开始则是同年9月1日德国入侵波兰。1939年3月标志着一个历史转折点，研究国际事务者从这个转折点环顾四周，是会得到教益的。但如仅限于此，既不瞻前，又不顾后，则纵然有此有利的立足点，也仍然会产生错觉。因为，从较长远的前景来看，选定任何一个标志着战争爆发的准确日期这样方便的做法似乎是必要的，但却会人为地歪曲历史真相。实际上，世界是逐步地滑进第二次世界大战的，这一可悲的过程绵延了足足十年以上。这个终于蔓延到整个世界的慢性折磨过程，实际上开始于1931年9月18日日本在满洲^①的战争行为，而于1941年12月7日日本袭击珍珠港才达到顶点；因为，这场战争截至这一天止，当时的七大强国虽已有6个成为交战国，但在美利坚合众国也被卷入之前，还没有成为一场具有普遍意义的世界大战。

本卷拟论述1939年3月的世界概况，将分为篇幅不等的如下

三编。首先按政治角度而后按经济角度所考察的当时的国际局势，构成了本卷的第一编和第二编的内容。第三编是简短的结论，总结了当时不稳固的和已在动摇中的均势以及作为这种形势的表征的意识形态论战。

政治概览(第一编)又按侵略国立场所划分的地理路线再分成几章。首先论述一些世界大国，它们的利益和领地分布得那么广泛，以至落进德国和日本的侵略范围。英国、美国和苏联确实都是因为遭受侵略，迫不得已才终于参战的。当它们起而应战时，英国自治领全都决定同英国共命运，只有一个除外；同时，若干泛美联盟的拉丁美洲成员国也表现了同美国团结在一起的共同意志。但在1939年3月，这些国家还没有一个处于第一线；而且，甚至在战火已在远东燃烧了8年之久又复在欧洲点燃之后，这两个国际冲突的战场在美国参战以前也还没有彼此连成一片。在1939年3月的国际角逐场上，仍然还是两股各不相涉的国际紧张局势和冲突的旋涡——一个是日本制造的，一个是德国制造的——本卷将用各自的两章分述其经过。在每一章里，对于正处于遭受袭击危险的国家或国家集团，将按其危险程度由轻而重次第加以叙述，先从位于区域性侵略者行动范围外缘的国家开始，然后再谈那些发现自己已处于侵略者(心理上的、外交上的和军事上的)火力射程内的国家，每一章结束时则分别描述侵略国自己的情况。

经济概览(第二编)集中论述各大国。这一编毋庸像论述政治全貌那样从世界地图上去一一细分章节，便可绘出一幅明晰的画面。

① 指我国东北，下同。——译者

这个方法较之在政治上和经济上一国又一国地去逐个观察，似乎更能提供一个既清楚而又有立体感的图像。

阿诺德·汤因比

1951年3月

本书主要引文均已获得许可，参考的著述于第一次提到时一律在脚注中详细注明书名、作者和出版者等。

你们接受他给你们发布的进军令；你们却从未为自己做好充分的作战计划；在你们听说事情已经发生或者实际上正在发生之前，你们又未预见到会发生任何事情。以前你们或许还可以安然无事；现在已经大祸临头，你们再也混不下去了。——雅典人啊——在我看来，好像有一位众神之神因我们城邦的政策而感到羞愧，才叫腓力有这样大的侵略胃口。因为，如果腓力安分守己，守住已经抢得的地盘，而不是又去扩张，那么，我想你们中间会有一些人满足于现状的，而这种满足于现状会使我们的人民被置为可耻的、怯懦的和丢尽体面的。现在，由于他老是企图攫取新的地盘，贪得无厌，他也许会把你们都挑逗起来，尽管事实上你们并没有置道德意图于不顾。

德摩斯梯尼：《斥腓力的第一
次演说》，第 41—42 页

目 录

本卷规划 1

第一编 政治概览 1

第一章 世界大国	3
第一节 西半球	阿诺德·汤因比 3
(一) 两次大战之间的年代中美国公众对待外交事务的态度	3
(二) 美国的拉丁美洲政策的转变	11
(三) 德国对美国在拉丁美洲的盟主地位的挑战	13
(四) 南美的地缘政治地位	18
(五) 美国的西半球防卫计划	21
(六) 美国对英法的态度	26
第二节 英联邦	阿诺德·汤因比 30
(一) 英联邦的战略地位	30
(二) 英联邦各成员国的态度和政策	40
(三) 联合王国在对外政策上的意见分歧	46
第三节 苏联	爱德华·克兰克肖 64
(一) 苏联政府和英法政府相互间的态度	64
(二) 苏联的政府机构	69
(三) 政治局的内部斗争	71
(四) 1924 年斯大林面临的问题	74
(五) 五年计划	78

(六) 苏联国内问题同国际关系的相互影响	82
(七) 红军状况	86
(八) 希特勒对苏联政策的理解	89
第二章 日本及其侵略范围	91
第一节 印度和锡兰	H·V·霍德森 91
(一) 印度	91
(二) 锡兰	101
第二节 缅甸	F·S·V·唐尼森 102
第三节 东南亚	维克托·珀塞尔 107
(一) 邻罗	107
(二) 法属印度支那	115
(三) 马来亚	123
(四) 荷属印度(印度尼西亚)	131
(五) 菲律宾	138
第四节 中国	阿诺德·汤因比 144
(一) 日本对中国的进攻及其胜败之可能性	144
(二) 国共关系再度紧张以及汪精卫背叛国民党	150
(三) 国民党和共产党的理论与实践	152
(四) 中国传统	156
第五节 日本	阿诺德·汤因比 158
(一) 西方对日本的影响	158
(二) 日益增长的人口压力	159
(三) 通过和平手段解决人口问题的尝试失败	161
(四) 军国主义的复活	163
(五) 1939年3月日本的地位和前景	165
第三章 德国及其侵略范围	171
第一节 中东	乔治·E·柯克 171

(一) 中东在地缘政治上的历史作用	171
(二) 民族主义对帝国权力的挑战	173
(三) 妥协的尝试	176
(四) 不妥协者以及他们之被轴心国利用	180
(五) 结成区域性联盟的尝试	183
(六) 内部不稳定造成的障碍	185
(七) 经济问题	187
(八) 特殊的巴勒斯坦问题	188
第二节 西班牙和葡萄牙	马丁·怀特 192
(一) 民族主义的西班牙	192
(二) 葡萄牙和西班牙	197
(三) 西班牙和轴心国	200
(四) 葡萄牙帝国和西班牙帝国	205
第三节 瑞士、低地国家和斯堪的纳维亚	马丁·怀特 210
(一) 得到保证的中立：瑞士、比利时、卢森堡	212
(二) 没有保证的中立：荷兰和斯堪的纳维亚	218
(三) 海外帝国	225
第四节 法国	D·R·吉利 230
(一) 在第一次世界大战中的损失和破坏	230
(二) 法国对人口问题的态度	232
(三) 经济状况	235
(四) 政界的右翼和左翼	238
(五) 法兰西帝国	247
(六) 国防	250
(七) 对外关系	256
第五节 意大利	凯瑟琳·达夫 262
(一) 1939年意大利还没有为战争做好准备	262
(二) 墨索里尼的领土野心	267
(三) 墨索里尼的欧洲政策及其同西方大国的	

关系	270
(四) 罗马—柏林轴心：意大利的希望和忧虑	274
(五) 意大利奉行再保险政策的尝试	283
(六) 墨索里尼其人	285
第六节 东欧	马丁·怀特 290
(一) 民族冲突	295
(二) 社会冲突	307
(三) 凡尔赛解决方案	316
(四) 东欧的国际政治	328
(五) 不利于苏俄的东欧划界	336
(六) 法国的优势	343
(七) 意大利的优势	346
(八) 德国的优势	362
(九) 德奥合并	374
(十) 第一次瓜分捷克斯洛伐克	379
(十一) 从慕尼黑和维也纳到布拉格	393
(十二) 第二次瓜分捷克斯洛伐克	402
第七节 德国	马丁·怀特 412
(一) 国家社会主义革命	415
(二) 希特勒	430
(三) 希特勒对外政策的方向	457
(四) 希特勒对外政策的特征	477
(五) 希特勒对外政策中的各种联合	493
第二编 强国的力量对比	H·C·希尔曼 517
第一章 导言	519
第二章 强国的地缘政治地位	521
第一节 地理基础及其资源	522

第二节 由世界贸易引起的经济改造	531
第三节 利益范围和交通	540
第三章 强国的工业力量对比	562
第一节 20世纪20年代的重建和工业发展	562
(一) 意大利和日本	563
(二) 美国	568
(三) 法国	570
(四) 英国	573
(五) 德国	577
(六) 苏联	585
(七) 小结	590
第二节 相对的工业实力和大萧条	592
第四章 战争的经济准备	606
第一节 20世纪30年代的生产率与制造业力量	
对比的变化	606
第二节 重工业和战争潜力	617
第三节 机床,重新武装的关键	625
第四节 为军事目的所做努力的比较	633
第五节 经济和商业政策	640
(一) 国内地位	640
(二) 国外地位	670
第五章 结论	679
附录一 各大国制造业总产量中资本货物的份额	684
附录二 德国的军备支出	686
附录三 按生产要素成本计算的可动用的国民生产	
净值的组成	688

附录四 (一) 德国政府当局的支出	704
(二) 德国的投资总额	705

第三编 力量均势 马丁·怀特 707

索引 739

地图

1939年3月的东欧	289
1939年3月的欧洲	书末

第一编 政治概览

